

**Regulamin promocji pod nazwą „Dania sezonowe - lato”
(zwany dalej „Regulaminem”)**

§ 1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejszy Regulamin określa warunki i zasady uczestnictwa w akcji promocyjnej pod nazwą „**Dania sezonowe - lato**” (dalej „Promocja”).
2. Promocja stanowi Ofertę Dodatkową w rozumieniu Regulaminu Programu VITAY.
3. Organizatorem Promocji jest ORLEN Spółka Akcyjna z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, 09-411 Płock, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: KRS 0000028860, NIP: 774 00 01 454, kapitał zakładowy/kapitał wpłacony: 1 451 177 561,25 zł (dalej „Organizator”).
4. Promocja organizowana jest na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na stacjach paliw funkcjonujących pod marką ORLEN, których lista została ujęta w **Załączniku nr 1** do Regulaminu Promocji (dalej „Stacje Paliw”).
5. Jeżeli Regulamin nie wprowadza nowych definicji, terminy pisane wielką literą otrzymują znaczenie nadane im Regulaminem Programu VITAY.

§ 2 UCZESTNICZY

1. Uczestnikiem Promocji na warunkach określonych w Regulaminie, zwanym dalej: „Uczestnikiem”, może być każda pełnoletnia osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych będąca Uczestnikiem Zarejestrowanym prowadzonego przez Organizatora programu lojalnościowego VITAY (dalej „Program VITAY”) w rozumieniu Regulaminu Programu VITAY (dalej „Regulamin Programu VITAY”) i użytkownikiem aplikacji ORLEN VITAY posługująca się Wirtualną Kartą VITAY i aplikacją VITAY.
2. Uprawnieni do udziału w Promocji są Uczestnicy dokonujący w punktach sprzedaży płatności gotówką, bankowymi kartami płatniczymi, BLIKiem oraz kartami przedpłaconymi lub podarunkowymi ORLEN.

§ 3 ZASADY PROMOCJI

1. Promocja jest realizowana w okresie od 1 lipca 2026 r., godz. 00:01 do 20 września 2026 do., godz. 23:59 na Stacjach Paliw (dalej: „Okres trwania Promocji”), z możliwością przedłużenia, o czym Organizator poinformuje nie później niż 20 września 2026 r. na stronie stopcafe.pl/promocje.
2. W Okresie trwania Promocji Uczestnicy na Stacjach Paliw będą mogli zakupić (z zastrzeżeniem ust. 6 poniżej) poniższe dania w promocyjnej cenie:
 - a) pierogi z mięsem i okrasą z boczku, 315 g - w cenie 22,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 24,99 zł;
 - b) pierogi z serem i ziemniakami, podawane ze śmietaną i smażoną cebulą, 365 g - w cenie 22,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 24,99 zł;
 - c) pierogi z serem i jagodami, podawane ze śmietaną, 315 g - w cenie 22,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 24,99 zł;
 - d) pierogi z serem i truskawkami, podawane z owocami w kisielu i śmietaną, 360 g - w cenie 22,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 24,99 zł;
 - e) szaszłyk wieprzowy z ziemniakami opiekаныmi, kukurydzą, miksem sałat i sosami, 830 g - w cenie 34,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 37,99 zł.
 - f) zapiekany ser halloumi z ziemniakami opiekаныmi, kukurydzą, miksem sałat i sosami, 625 g - w cenie 31,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 34,99 zł.

- g) gofr z cukrem pudrem, 75 g - w cenie 8,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 9,99 zł.
 - h) gofr z bitą śmietaną, owocami w kisielu i cukrem pudrem, 190 g - w cenie 13,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 14,99 zł.
 - i) gofr z bananem, nutellą i polewą czekoladową, 295 g - w cenie 13,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 14,99 zł.
 - j) sałata z zapiekany serem halloumi i kiełkami groszku, 245 g - w cenie 18,99 zł. Najniższa cena od wprowadzenia do oferty wynosi 20,99 zł.
3. Warunkiem skorzystania z Promocji, na zasadach określonych w ust. 2 powyżej, jest następujące po sobie:
- a) zamówienie dania lub dań przy kasie,
 - b) okazanie i zeskanowanie wirtualnej karty VITAY w aplikacji ORLEN VITAY,
 - c) uiszczenie należności za pośrednictwem gotówki, karty płatniczej akceptowanej na danej Stacji Paliw, **karty zakupowej ORLEN (TankBank) wydanej Uczestnikowi bezpośrednio przez ORLEN S.A.** albo za pomocą płatności BLIK,
5. Lista produktów promocyjnych biorących udział w Promocji stanowi **Załącznik nr 2** do Regulaminu (dalej: „Produkty Promocyjne”).
6. Uczestnik może skorzystać z Promocji wielokrotnie w czasie jej trwania.
7. Promocja nie kumuluje się z innymi programami rabatowymi i promocjami oferowanymi na Stacjach Paliw. W szczególności z Promocji wyłączone jest korzystanie z kart rabatowych ORLEN (np. BIZNESTANK) czy Karty Dużej Rodziny.
8. Skorzystanie z Promocji jest niemożliwe:
- a) w przypadku chęci uiszczenia płatności w sposób inny niż wskazany w ust. 3 lit. b) lub ust. 6 lit. c) powyżej, w szczególności chęci uiszczenia płatności przy pomocy **karty zakupowej ORLEN (TankBank) wydanej Uczestnikowi przez podmioty inne niż ORLEN S.A.**, karty zakupowej / przedpłaconej innej niż wydana przez ORLEN S.A., wszystkich kart flotowych ORLEN, kart partnerskich (np. UTA, EUROWAG, DKV, inne), za pośrednictwem kiosku, aplikacji i/lub funkcjonalności ORLEN Pay bądź wpłatomatu,
 - b) w przypadku nieokazania wirtualnej karty VITAY lub okazania jej po dokonaniu płatności, okazania plastikowej karty VITAY,
 - c) w przypadku wyczerpania się zapasów produktów promocyjnych na Stacji Paliw w momencie dokonywania transakcji.
9. Za dokonanie zakupu Produktów Promocyjnych Uczestnikowi przysługują punkty VITAY, z zastrzeżeniem spełnienia warunków określonych w Regulaminie Programu VITAY.

§ 4 SPOSÓB ZGŁASZANIA I ROZPATRYWANIA REKLAMACJI

1. Reklamacje dotyczące Promocji mogą być zgłaszane na zasadach określonych poniżej, w szczególności:
- a) za pośrednictwem formularza kontaktowego, znajdującego się na stronie: <https://www.program.vitay.pl/kontakt.html>,
 - b) na piśmie na adres biura Organizatora: ORLEN S.A., Biuro Rozwoju Kanałów Cyfrowych i Relacji z Klientami, ul. Chemików 7, 09-411 Płock, z dopiskiem: „Dania sezonowe - lato”,
 - c) telefonicznie pod numerem infolinii: 801 167 536 (z telefonów komórkowych – 502 167 536) - koszt połączenia zgodny z taryfą operatora.
2. Reklamacja powinna zawierać dane pozwalające na identyfikację osoby składającej reklamację, którymi w szczególności powinny być: imię, nazwisko, numer Karty VITAY, adres korespondencyjny, e-mail osoby składającej reklamację, jak również wskazywać przyczyny reklamacji oraz ich możliwie dokładny opis.

§ 5 DANE OSOBOWE

1. ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, ul. Chemików 7, (dalej: ORLEN) informuje, że jest administratorem danych osobowych osoby składającej reklamację. Kontaktowe numery telefonów do administratora danych: (24) 256 00 00, (24) 365 00 00, (22) 778 00 00.
2. Do kontaktu z Inspektorem Ochrony Danych w ORLEN S.A. służy następujący adres email: daneosobowe@orlen.pl. Z Inspektorem Ochrony Danych można skontaktować się także pisemnie na adres siedziby ORLEN S.A., wskazany w pkt 1, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”. Dane dot. Inspektora Ochrony Danych dostępne są również na stronie www.orlen.pl w zakładce „Kontakty”.
3. Dane osobowe osoby składającej reklamację przetwarzane są w celach:
 - a) rozpatrywanie reklamacji zgłoszonych przez Uczestnika,
 - b) dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń.
4. Podstawą prawną przetwarzania przez ORLEN S.A. danych osobowych Uczestnika w celach wskazanych w ust 3 powyżej jest prawnie uzasadniony interes ORLEN S.A. (zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO), w celu realizacji reklamacji zgłoszonych przez osobę ją składającą oraz dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń.
5. Dane osobowe osoby składającej reklamację mogą być ujawniane przez ORLEN S.A. podmiotom z nim współpracującym (odbiorcom) przy realizacji promocji w tym podmiotom świadczącym usługi informatyczne, doręczania korespondencji i przesyłek, księgowe, archiwizacyjne.
6. Dane osobowe osoby składającej reklamację będą przetwarzane przez okres wynikający z powszechnie obowiązujących przepisów prawa oraz do czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń.
7. Osobie składającej reklamację w związku z przetwarzaniem danych osobowych przysługuje:
 - a) prawo dostępu do treści swoich danych,
 - b) prawo do sprostowania danych osobowych,
 - c) prawo do usunięcia danych osobowych lub ograniczenia przetwarzania,
 - d) prawo wniesienia sprzeciwu - w przypadkach, kiedy ORLEN S.A. przetwarza dane osobowe na podstawie swojego prawnie uzasadnionego interesu; sprzeciw można wyrazić ze względu na szczególną sytuację. Żądanie dotyczące realizacji ww. praw należy wysłać na adres poczty elektronicznej: daneosobowe@orlen.pl lub na adres siedziby ORLEN S.A. wskazany w ust.1 z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”.
8. Osobie składającej reklamację przysługuje prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

§ 6 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Regulamin Promocji jest dostępny na stronie internetowej Organizatora stopcafe.pl/promocje oraz w biurze Organizatora pod adresem: ORLEN S.A. ul. Bielańska 12; 00-085 Warszawa.
2. Dobrowolne przystąpienie Uczestnika do Promocji poprzez dokonanie zakupu Produktów Promocyjnych oznacza akceptację niniejszego Regulaminu.
3. Wszelkie informacje dostępne w materiałach reklamowo-promocyjnych mają wyłącznie charakter informacyjny. Moc wiążącą mają wyłącznie postanowienia niniejszego Regulaminu.
4. W sprawach nieuregulowanych Regulaminem zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego, w tym Kodeksu cywilnego.
5. Regulamin wchodzi w życie z dniem 1 lipca 2026 r. o godz. 00.01.
6. Niniejsze załączniki stanowią integralną część Regulaminu:
 - a) Załącznik nr 1 – Lista Stacji Paliw uczestniczących w Promocji,
 - b) Załącznik nr 2 – Lista Produktów Promocyjnych.

ZAŁĄCZNIK nr 1 - lista stacji uczestniczących w promocji

Nr stacji	Miasto	Kod pocztowy	Ulica	Numer domu
0081	Kostomłoty	55-311	Przemysłowa	1
0109	Zgorzelec	59-900	Słowiańska	1
0405	Jaworzno	43-607	Trasa A-4 kierunek Kraków	
0428	Katowice	40-265	Murckowska	22
0646	Jaworzno	43-607	Trasa A -4 kierunek Katowice	
4472	Świecie	86-100	Wojska Polskiego	211
4001	Aleksandrowice	32-084	Radziwiłłów	132
4002	Morawica	32-084	Morawica 285, Trasa A4	
4058	Krzyżowniki	63-005	MOP A2	
4059	Sędziny	64-552	Sędzinko MOP A2	
4379	Góra Świętej Anny	47-154	Autostrada A4	
4380	Wysoka	47-150	Autostrada A4	
4381	Parzęczew	95-045	Stary Chrzastów	17
4382	Parzęczew	95-045	Stary Chrzastów	18
4388	Bolesławiec	59-700	MOP III A4	
4390	Słubice	69-100	Autostrada A2, MOP II Gnilec	
4391	Słubice	69-100	Sosna A2	
4394	Małdyty	14-330	Sople, droga S7, kierunek Warszawa	29A
4395	Małdyty	14-330	Sople, droga S7, kierunek Gdańsk	22A
4402	Baranów	96-314	MOP Baranów Południe A2	
4403	Baranów	96-314	MOP Baranów Północ A2	
4404	Otłoczyn	87-700	Autostrada A1	
4405	Brześć Kujawski	87-880	Wieniec, ul. KS. Romana Jałoch	40
4406	Giemzów	95-006		59
4407	Łódź	93-635	Kamieńca Podolskiego	10
4408	Wieszowa	42-672	Autostrada A1, MOP II Kier. Łódź	.
4409	Wieszowa	42-672	Autostrada A1, MOP III Kier. Gorzyczki	.
4410	Krzemienica	37-127		382 A
4419	Mirków	55-095	Łosice	30
4436	Rudniki	16-420	Droga S61 Raczki-Suwałki	
4441	Sięganów	98-100	Sięganów	79 D
4469	Mirków	55-095	Łosice	30 A
4496	Paszczyzna	39-207	droga A4	
4497	Wisznia Mała	55-114		S5
4498	Morzęcino	55-140	Borzęcin 80	S5
4499	Pawliki	13-100	Pawliki 12	S7
4500	Olsztynek	11-015	Drwęck	100
4501	Paprotnia	98-161	Paprotnia (S8)	23A
4504	Snowidza	59-407	droga S3	150
4505	Snowidza	59-407	droga S3	152
4509	Przeszkoda	96-321	Przeszkoda	17
4538	Kleszczewko	83-031	Pomorska	70
4539	Ulkowy	83-032	Polna	57
4549	Żnin-Wieś	88-400	1 Stycznia	35C
4555	Kinowo	78-124	MOP Jarkowo Południe	2 A

4556	Kinowo	78-124	MOP Jarkowo Północ	17A
4557	Sierakowo	64-000	Długa	62
4558	Wola Korycka Górna	08-455	Wola Korycka Górna	96A
4571	Złotoria	16-070	-	212
4592	Sierakowo	64-000	Długa	64
4599	Wola Taczowska	26-652	Wola Taczowska	32A
6307	Tulce	63-004	MOP A2	
6308	Zalesie	64-552	MOP A2	
6309	Rzgów	62-586	Osieca Pierwsza	41B
129	Nowy Dwór Gdański	82-100	Warszawska	2
4675	Ługowo	66-004	Ługowo	110
4676	Racula	66-004	Głogowska	119
4683	Sobieszczany-Kolonia	24-220	Sobieszczany Kolonia	213
4684	Sobieszczany-Kolonia	24-221	Sobieszczany Kolonia	214
4670	Chomentowo	18-411	Chomentowo	42
4671	Chomentowo	18-411	Chomentowo	43
4696	Stobiecko Szlacheckie	97-561	A1	29A
4697	Stobiecko Szlacheckie	97-561	A1	25A
4702	Gruczno	86-111	Kolonia Sienkiewicza	7A

ZAŁĄCZNIK nr 2 - lista produktów promocyjnych

SKU	NAZWA	GRAMATURA (g)		
D95-001846	Pierogi z mięsem i okrasą z boczku	315 g		
D95-001847	Pierogi z serem i ziemniakami, podawane ze śmietaną i smażoną cebulą	365 g		
D95-001849	Pierogi z serem i jagodami, podawane ze śmietaną	315 g		
D95-001848	Pierogi z serem i truskawkami, podawane z owocami w kisielu i śmietaną	360 g		
D95-001852	Szaszłyk wieprzowy z ziemniakami opiekаныmi, kukurydzą, miksem sałat i sosami	830 g		
D95-001853	Zapiekany ser halloumi z ziemniakami opiekаныmi, kukurydzą, miksem sałat i sosami	625 g		
D95-001839	Gofr z cukrem pudrem	75 g		
D95-001841	Gofr z bitą śmietaną, owocami w kisielu i cukrem pudrem	190 g		
D95-001840	Gofr z bananem, nutellą i polewą czekoladową	295 g		
D95-001851	Salata z zapiekany ser halloumi i kiełkami groszku	245 g		